



# Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI E LA NAVIGAZIONE  
DIREZIONE GENERALE TERRITORIALE DEL NORD-OVEST  
Ufficio 6 - CENTRO PROVA AUTOVEICOLI di MILANO con sezione di BRESCIA



## Comunicazione riguardante / *Communication concerning* :

- rilascio dell'omologazione / *approval granted*
- l'estensione dell'omologazione / *approval extended*
- il rifiuto dell'omologazione / *approval refused*
- la revoca dell'omologazione / *approval withdrawn*
- cessazione definitiva della produzione / *production definitely discontinued*

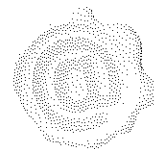
di un tipo di ruota, conforme al Regolamento N° 124 - 01  
*of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 - 01*

Omologazione N° / *Approval No.:*      **124R - 01 2018**

Estensione N° / *Extension No.:*      **00**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Fabbricante della ruota:<br><i>Wheel Manufacturer:</i>   | <b>RVS S.R.L.</b>  |
| 2. Designazione del tipo di ruota:<br><i>Wheel type designation:</i>  | <b>AC-518 2075</b>   |
| 2.1 Categoria delle ruote sostitutive:<br><i>Category of replacement wheels:</i>  | <b>ruote sostitutive replica parziale<br/><i>pattern part replacement wheels</i></b> |
| 2.2 Materiali impiegati:<br><i>Construction material:</i>   | <b>lega di alluminio<br/><i>aluminium alloy</i></b>                                  |
| 2.3 Metodo di produzione:<br><i>Method of production:</i>   | <b>fusione in gravità<br/><i>gravity casting</i></b>                                 |
| 2.4 Designazione del profilo del cerchio:<br><i>Rim contour designation:</i>  | <b>7,5 J x 20 H2</b>   |
| 2.5 Offset della ruota:<br><i>Wheel inset/outset:</i>   | <b>vedi verbale n° 00231/MI-21<br/><i>see test report no. 00231/MI-21</i></b>        |
| 2.6 Fissaggio della ruota:<br><i>Wheel attachment:</i>  | <b>elementi di fissaggio originali<br/><i>original wheel mounting bolt</i></b>       |
| 2.7 Portata massima della ruota e relativa circonferenza di rotolamento teorica:<br><i>Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:</i> | <b>vedi verbale n° 00231/MI-21<br/><i>see test report no. 00231/MI-21</i></b>        |

3. Indirizzo del fabbricante:  
*Address of the manufacturer:* Via per Salvatronda 60  
31033 Castelfranco Veneto (TV)  
Italy
4. Se del caso, nome e indirizzo del rappresentante del fabbricante:  
*If applicable, name and address of manufacturers' representative:* ===
5. Data di presentazione della ruota per le prove di omologazione:  
*Date on which the wheel was submitted for approval tests:* 21/01/2021
6. Servizio Tecnico incaricato dell'esecuzione delle prove di omologazione:  
*Technical Service responsible for carrying out the approval test:* CENTRO PROVA AUTOVEICOLI di  
Milano  
IT-20149 - MILANO
7. Data del verbale di prova stilato dal Servizio Tecnico:  
*Date of test report issued by the Technical Service:* 12/04/2021
8. Numero del verbale di prova stilato dal Servizio Tecnico:  
*Number of test report issued by the Technical Service:* 00231/MI-21
9. Osservazioni:  
*Remarks:* Non Ricorre  
*Not Applicable*
10. L'omologazione è rilasciata /rifiutata/estesa/revocata:  
*Approval granted /refused/extended/withdrawn:* Rilasciata  
*Granted*
11. Se del caso, motivi dell'estensione:  
*Reason(s) for the extension (if applicable):* Non Ricorre  
*Not Applicable*
12. Luogo:  
*Place:* Milano
13. Data:  
*Date:* 12/04/2021
14. Firma/ Nome:  
*Signature / Name:* Il Direttore  
ing. Henry DEL GRECO



HENRY DEL GRECO  
MINISTERO DELLE  
INFRASTRUTTURE  
E DEI TRASPORTI  
27.04.2021  
09:13:29 UTC

15. E' allegato un elenco dei documenti che costituiscono il dossier dell'omologazione e che sono depositati presso l'autorità che ha rilasciato l'omologazione. Una copia dei documenti può essere ottenuta su richiesta.  
*Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the Competent Authority which granted approval, a copy can be obtained on request.*
- Indice del fascicolo  
*Index to the information package*
- Fascicolo informativo  
*Information package*



*Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile*

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI E LA NAVIGAZIONE  
DIREZIONE GENERALE TERRITORIALE DEL NORD-OVEST  
Ufficio 6 - CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI MILANO con sezione di BRESCIA

VERBALE N°: TEST REPORT NO.:	00231/MI-21
LUOGO E DATA: PLACE AND DATE.:	MILANO, 12/04/2021
ALLEGATO N°: ANNEX NO.:	9

**LISTA APPLICAZIONI (ECE R124-01 - Allegato 10)  
FITMENT LIST (ECE R124-01 - Allegato 10)**

Tipo di veicolo Vehicle Type	Numero di omologazione Approval No.	ET	CB	PCCD	BULLONERIA Bolts or Nuts	ACCOPPIAMENTO Coupling	Prestazioni Performance (kw)	Denominazione commerciale veicolo Vehicle model name	Dimensione pneumatico Permissible tyre size	Assale anteriore (1) e posteriore (2) Front (1) and rear (2) axle	Condizioni e avvertenze aggiuntive Additional conditions and advice
E1	e1*2007/46*2033*..	44	57,1	5 X 112	VITE ORIGINALE M14x1,50 CH17 ORIGINAL BOLT M14x1,50 CH17	SFERICO R12,8 SPHERICAL R12,8	70 - 150	VOLKSWAGEN ID.3	215/45R20	1+2	

Informazioni generali:

*General information:*

I sistemi legati alla sicurezza e/o all'ambiente esistenti sul veicolo (come i sistemi di monitoraggio della pressione dei pneumatici) devono rimanere funzionanti anche dopo il montaggio o essere sostituiti di conseguenza.

*Existing safety and / or environment-related vehicle systems (such as tire pressure monitoring systems) must remain functional after mounting or be replaced accordingly.*

Gli indici di velocità minimi richiesti (ad eccezione dei profili M + S) e l'indice di carico minimo da utilizzare per i pneumatici sono riportati nei documenti di immatricolazione del veicolo (carta di circolazione). Inoltre, è consentito un solo tipo di pneumatico sullo stesso asse. Quando si utilizzano diversi tipi di pneumatici sull'asse anteriore e posteriore, dovrebbe essere secondo le note di istruzioni del costruttore del veicolo.

*The minimum required speed index (with the exception of the M + S profiles) and minimum required load index to be used for tires are reported in the vehicle documents (vehicle registration certificate). Furthermore, only one tire type on the same axle is permitted. When using different types of tires on front and rear axle, it should be according to the notes of the vehicle manufacturer's instructions.*

Gli utenti delle ruote devono essere informati che la pressione dei pneumatici è quella prescritta dal costruttore

*The users of the wheels must be informed that the tire pressure prescribed by the tire manufacturer must be observed.*